

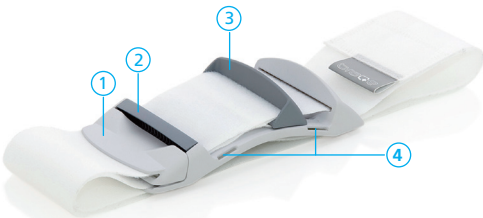
PATIENTS FEEL MORE SECURE AND SUPPORTED DURING THEIR RECOVERY PERIOD.

Contents
User guide, Shoulder straps, BracePlus™.
1 Buckle 2 Brake 3 Handle 4 Holes (for shoulder straps)

Inhoud
Gebruiksaanwijzing, nekband, BracePlus™.
1 Sluiting 2 Rem 3 Schuif 4 Sleuven (voor nekband)

Contenuto
Istruzioni per l'uso, bretelle, BracePlus™.
1 Passante 2 Freno 3 Impugnatura 4 Fori (per le bretelle)

Inhalt
Gebrauchsanweisung, Träger, BracePlus™.
1 Verschluss 2 Hemmbügel 3 Griff 4 Schlitz (für Träger)



EN

BracePlus™ is a post-operative sternal support band designed to assist patient recovery following cardiothoracic surgery. The easy-to-adjust sternal support band ensures that the chest and healing sternum are supported at all times without restricting normal breathing. BracePlus™ can be used with confidence throughout your hospital recovery and at home following hospital discharge.

Usage
BracePlus™ can be worn throughout your recovery and should be worn over your normal clothes. BracePlus™ can be worn throughout the day, except when showering or bathing.

Care
BracePlus™ should not be washed. For hygiene reasons BracePlus™ should not be used by multiple users. BracePlus™ is made from Polyamide.

Indications
BracePlus™ is a post-operative sternal support band. Used for rehabilitation after open heart surgery.

Contra Indication
Use BracePlus™ only use for what it is intended for and not as a medical binder.

Refer to operating instructions	Single Use Only	Do not wash	Do not iron
Manufactured by	Batch No.	Catalogue No.	

NL

BracePlus™ is een steunband voor het borstbeen als hulpmiddel voor het postoperatieve herstel van patiënten die een cardiothoracale operatie ondergaan hebben. De eenvoudig verstelbare sternumsteunband zorgt ervoor dat de borstkas en het genezende borstbeen te allen tijde worden ondersteund zonder dat de normale ademhaling belemmerd wordt. BracePlus™ kan betrouwbaar gebruikt worden tijdens uw genezing in het ziekenhuis en thuis na ontslag uit het ziekenhuis.

Gebruik
U kunt BracePlus™ tijdens de volledige herstelperiode en over uw normale kleding dragen. U kunt BracePlus™ de hele dag dragen, behalve tijdens het douchen of baden.

Onderhoud
U mag BracePlus™ niet wassen. Omwille van hygiënische redenen mag BracePlus™ niet door meerdere gebruikers gebruikt worden. BracePlus™ is gemaakt van polyamide.

Indicaties
BracePlus™ is een postoperatieve sternumsteunband die ondersteuning biedt tijdens het revalidatietraject na een openhartoperatie.

Contra-indicatie
Gebruik BracePlus™ alleen waarvoor deze bedoeld is en niet als een verbandmiddel.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzingen	Uitsluitend voor eenmalig gebruik	Niet wassen	Niet strijken
Geproduceerd door	Batchnr.	Catalogusnr.	

IT

BracePlus™ è una fascia contenitiva sternale postoperatoria che ha lo scopo di assistere il paziente durante la convalescenza in seguito a intervento cardiotoracico. La fascia contenitiva sternale è facile da regolare e garantisce il supporto costante del torace e dello sterno in via di guarigione senza limitare la normale respirazione. BracePlus™ può essere utilizzata facilmente per l'intera durata del ricovero ospedaliero e a casa dopo le dimissioni.

Uso
BracePlus™ può essere utilizzata per l'intera durata della convalescenza e deve essere indossata sopra i normali indumenti. BracePlus™ può essere indossata tutto il giorno, fatta eccezione per il momento del bagno o della doccia.

Manutenzione
BracePlus™ non deve essere lavata. Per motivi di igiene, BracePlus™ non deve essere usata da più persone. BracePlus™ è di poliammide.

Indicazioni
BracePlus™ è una fascia contenitiva sternale postoperatoria. Si utilizza per la riabilitazione dopo intervento chirurgico a cuore aperto.

Controindicazione
Usare BracePlus™ solo per gli scopi per cui è indicata e non come fascia elastica.

Vedere le istruzioni per l'uso	Solo monouso	Non lavare	Non stirare
Prodotto da:	Lotto n.	Catalogo n.	

“From the moment I started using **BracePlus™** I felt more secure and started walking again”

DE

BracePlus™ ist ein einfach anzulegender und anzupassender Brustgurt, der den Heilungsprozess nach einer Sternotomie unterstützt. Er sorgt für die Stabilisierung von Brustkorb und Brustbein, ohne die normale Atmung zu behindern. BracePlus™ ist für die postoperative Verwendung im Krankenhaus ebenso wie für die Rekonvaleszenz zu Hause oder in der Rehabilitation geeignet.

Tragedauer
BracePlus™ kann während des gesamten Genesungsprozesses den ganzen Tag über getragen werden. BracePlus™ wird über der Kleidung getragen und beim Duschen und Baden abgelegt.

Pflege
BracePlus™ bitte nicht waschen. Aus hygienischen Gründen sollte BracePlus™ nicht von mehreren Personen getragen werden. BracePlus™ ist aus Polyamid hergestellt.

Anwendungsgebiet
BracePlus™ ist ein postoperativer Stützgurt für das Brustbein. Er unterstützt die Rehabilitation nach einer Sternotomie.

Kontraindikation
BracePlus™ nur für den vorgesehenen Zweck und nicht als Verbandsmaterial verwenden.

Gebrauchsanleitung lesen	Nur zum einmaligen Gebrauch	Nicht waschen	Nicht bügeln
Hersteller	Chargen-Nr.	Katalog-Nr.	



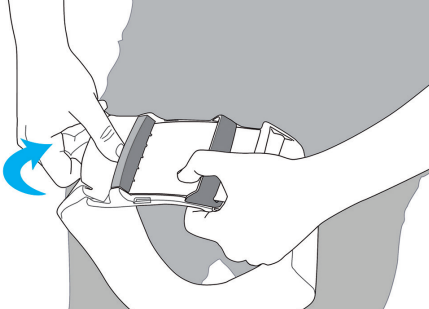
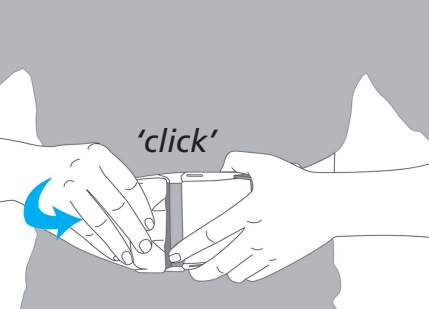
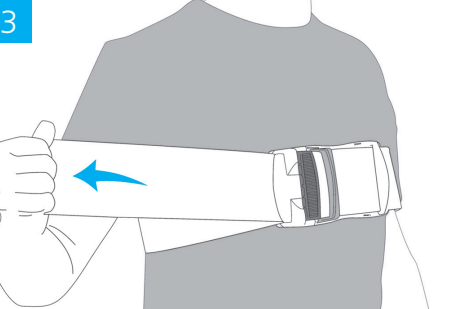
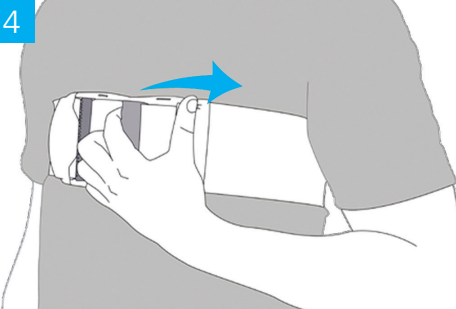
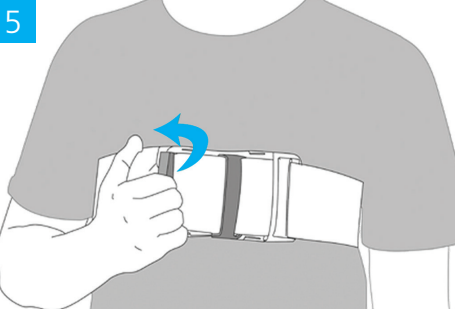
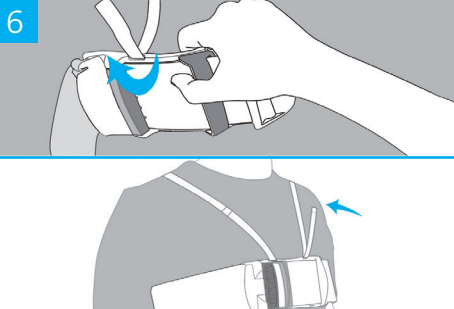
User Guide



COMFORT & SUPPORT
following cardiothoracic surgery

G + N Medical
Maydwell Avenue, off Stane Street,
Slinfold, Horsham, West Sussex RH13 0GN
T: +44 (0) 845 263 8908 E: medsales@gandn.com
www.gandn.com



1 	2 	3 	4 	5 	6 
EN Open Open BracePlus™ by pulling on the buckle.	Fitting Fit the BracePlus™ around your chest and secure with a click. Ask for assistance if required. For women BracePlus™ should be worn above the breasts.	Adjusting Adjust BracePlus™ to the right size by pulling on the velcro on the band. The band should be tight but you must be able to breathe easily.	Tightening The handle can be used to tighten the band. When you feel you have to cough or would like more freedom of movement then slide the handle.	Securing Use the brake to secure BracePlus™, allowing free movement with both hands. Warning: Make sure that you can still breathe easily.	Using the shoulder strap If BracePlus™ slips you can make use of the shoulder strap provided. Slide the loop over the chestband. Put the two shoulder straps through the holes of the BracePlus™. Make sure to insert the straps from the back first. Then adjust as necessary with the velcro.
NL Losmaken Open BracePlus™ door aan de sluiting te trekken.	Omdoen Doe de band om en klik hem vast. Laat dit door de verpleging doen als u er nog te zwak voor bent of als het erg veel pijn doet.	Afstellen Maak BracePlus™ op maat met behulp van het klitteband dat aan de band zit. De band mag wel strak zitten, maar u moet goed kunnen blijven ademen.	Strak trekken De greep kan worden gebruikt om de band strak te trekken, als u voelt dat u moet hoesten of een klein stukje wil bewegen, knijp dan de greep in.	Vastzetten U kunt met de rem BracePlus™ tijdelijk vastzetten, zo kunt u met beide handen vrij bewegen. Maar let op, als u niet volledig uit kunt ademen vergroot u de kans op een longontsteking.	Nekband omdoen Als BracePlus™ afzakt, kunt u de nekband gebruiken. Schuif de lus over de borstband. De twee nekbanden steekt u door de sleuven in BracePlus™. Let op dat deze van achteren naar voren gaan. U kunt nu de nekbanden op lengte maken met behulp van het klittenband.
IT Apertura Aprire BracePlus™ tirando dal passante.	Posizionamento Posizionare BracePlus™ intorno al torace e chiuderla con un clic. Chiedere assistenza, se necessario. Per le donne, BracePlus™ deve essere indossata al di sopra del petto.	Regolazione Regolare BracePlus™ come opportuno tirando il velcro sulla fascia. La fascia deve essere stretta e, al contempo, consentire una respirazione agevole.	Serraggio L'impugnatura può essere utilizzata per stringere la fascia. Quando si deve tossire o si desidera avere una maggiore libertà di movimento, far scorrere l'impugnatura.	Chiusura Usare il freno per chiudere BracePlus™ in modo tale da consentire libertà di movimento con entrambe le mani. Avvertenza: accertarsi di riuscire a respirare normalmente.	Uso delle bretelle Se BracePlus™ scivola, è possibile utilizzare le bretelle in dotazione. Far scorrere il passante sulla fascia toracica. Far passare le due bretelle attraverso i fori di BracePlus™. Accertarsi di inserire le bretelle prima nella parte posteriore, quindi regolare come opportuno con il velcro.
DE Öffnen Öffnen Sie das Band, indem Sie den Verschluss aufziehen.	Anlegen Legen Sie das Band um die Brust und klicken Sie den Verschluss fest. Lassen Sie sich vom Pflegepersonal helfen, wenn Sie sich noch zu schwach fühlen. Bei Frauen muss das Band über der Brust sitzen.	Einstellen Stellen Sie die BracePlus™ mit Hilfe des Klettverschlusses am Band auf ihr Maß ein. Es darf straff angezogen werden, dabei müssen Sie aber weiterhin gut atmen können.	Straffen Der Griff kann zum Straffen des Bandes benutzt werden, wenn Sie merken, dass Sie husten müssen oder sich bewegen möchten; greifen Sie ihn dann fest.	Festsetzen Mit dem Hemmbügel können Sie BracePlus™ kurzzeitig festsetzen, um beide Hände frei bewegen zu können. Passen Sie jedoch auf: Wenn Sie nicht vollständig durchatmen können, erhöht dies das Risiko einer Lungenentzündung.	Träger Falls BracePlus™ nach unten sackt, können Sie die Träger benutzen. Schieben Sie die breite Schlaufe über das Brustband, so dass sie sich in der Mitte des Rückens befindet. Die Enden der beiden Träger stecken Sie durch die Schlitzte in BracePlus™. Achten Sie darauf, dass diese von hinten nach vorne laufen. Mit Hilfe des Klettverschlusses können Sie nun die Länge einstellen.